

**PENERAPAN MEDIA PERMAINAN KARTU KATA DAN RODA
KEBERUNTUNGAN DALAM MENINGKATKAN PENGUASAAN
KOSAKATA BAHASA MANDARIN SISWA KELAS X
MAS RAUDHATUL ULUM MERANTI**

SKRIPSI

Disusun Oleh:

MULYATIK

NIM F1131181002



**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS TANJUNGPURA
PONTIANAK
2023**

使用字卡和幸运轮游戏媒体提高 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一
年级学生掌握汉语词汇

论文

孟玉婷

MULYATIK

学号 F1131181002



丹戎布拉大学
师范教育学院
语言教育与艺术系
汉语教育专业
坤甸
2023

**PENERAPAN MEDIA PERMAINAN KARTU KATA DAN RODA
KEBERUNTUNGAN DALAM MENINGKATKAN PENGUASAAN
KOSAKATA BAHASA MANDARIN SISWA KELAS X
MAS RAUDHATUL ULUM MERANTI**

SKRIPSI

**Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat Memperoleh Gelar Sarjana Pendidikan
Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni Program Studi Pendidikan Bahasa
Mandarin**

Disusun oleh:

MULYATIK

NIM F1131181002



**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS TANJUNGPURA
PONTIANAK**

2023

使用字卡和幸运轮游戏媒体提高 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一
年级学生掌握汉语词汇

论文

提交研究项目给予坤甸丹戎布拉大学
师范教育学院语言与教育与艺术系汉语教育专业
作为本科学位考试要求必备条件程序

孟玉婷

MULYATIK

学号 F1131181002



丹戎布拉大学
师范教育学院
语言教育与艺术系
汉语教育专业

坤甸

2023

PENERAPAN MEDIA PERMAINAN KARTU KATA DAN RODA
KEBERUNTUNGAN DALAM MENINGKATKAN PENGUASAAN
KOSAKATA BAHASA MANDARIN SISWA KELAS X
MAS RAUDHATUL ULUM MERANTI

Tanggung Jawab Yuridis Material Pada:

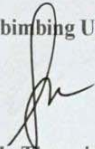
Penulis

MULYATIK

NIM F1131181002

Disetujui Oleh:

Pembimbing Utama,



Dr. Lily Thamrin, M.Ed
NIP.198206182009122002

Pembimbing Kedua,



Tjen Veronica, S.E., M.TCSOL
NIP.198709072019032009

Diketahui

Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan,



Dr. H. Ahmad Yani T, M.Pd
NIP.196604011991021001

Tanggal Lulus: 31 Juli 2023

使用字卡和幸运轮游戏媒体提高 RAUDHATUL ULUM MERANTI

高中一年级学生掌握汉语词汇

分析法律责任:

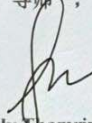
孟玉婷

MULYATIK

学号 F1131181002

已批准,

导师一,



Dr. Lily Chamrin, M.Ed
NIP.198206182009122002

导师二,



Tjen Veronica, S.E., M.TCSOL
NIP.198709072019032009

已知:

师范学院院长



Dr. H. Ahmad Yani T, M.Pd
NIP.196604011991021001

通过日期: 2023 年 7 月 31 日

**PENERAPAN MEDIA PERMAINAN KARTU KATA DAN RODA
KEBERUNTUNGAN DALAM MENINGKATKAN PENGUASAAN
KOSAKATA BAHASA MANDARIN SISWA KELAS X
MAS RAUDHATUL ULUM MERANTI**

Tanggung Jawab Yuridis Material Pada:

Penulis,

MULYATIK

NIM F1131181002

Disetujui Oleh:

Pembimbing Utama,



Dr. Lily Thamrin, M.Ed.

NIP.198206182009122002

Pembimbing Kedua,



Tjen Veronica, S.E., M.TCSOL

NIP.198709072019032009

Diketahui

Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni



Dr. Patriantoro, M.Hum.

NIP.196208241989031003

Tanggal Lulus: 31 Juli 2023

使用字卡和幸运轮游戏媒体提高 RAUDHATUL ULUM MERANTI
高中一年级学生掌握汉语词汇

分析法律责任:

作者,

孟玉婷

MULYATIK

学号 F1131181002

已批准,

导师一,



Dr. Lily Thamrin, M.Ed
NIP.198206182009122002

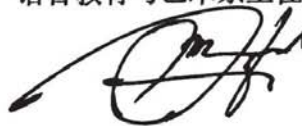
导师二,



Tjen Veronica, S.E., M.TCSOL
NIP.198709072019032009

智者:

语言教育与艺术系主任,



Dr. Patriantoro, M.Hum.
NIP.196208241989031003

通过日期: 2023 年 7 月 31 日

**PENERAPAN MEDIA PERMAINAN KARTU KATA DAN RODA
KEBERUNTUNGAN DALAM MENINGKATKAN PENGUASAAN
KOSAKATA BAHASA MANDARIN SISWA KELAS X
MAS RAUDHATUL ULUM MERANTI**

Tanggung Jawab Yuridis Material Pada:

Penulis

MULYATIK

NIM F1131181002

Disetujui Oleh:

Pembimbing Utama,



**Dr. Lily Thamrin, M.Ed.
NIP.198206182009122002**

Pembimbing Kedua,



**Tjen Veronica, S.E., M.TCSOL
NIP.198709072019032009**

Diketahui

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin



Ina, S.E., M.Ed.

NIP.197712052009122002

Tanggal Lulus: 31 Juli 2023

使用字卡和幸运轮游戏媒体提高 RAUDHATUL ULUM MERANTI

高中一年级学生掌握汉语词汇

分析法律责任:

孟玉婷

MULYATIK

学号 F1131181002

已批准,

导师一,



Dr. Lily Thamrin, M.Ed
NIP.198206182009122002

导师二,



Tjen Veronica, S.E., M.TCSOL
NIP.198709072019032009

已知:

汉语专业主任,



Ina, S.E., M.Ed
NIP.197712052009122002

通过日期: 2023 年 7 月 31 日

**PENERAPAN MEDIA PERMAINAN KARTU KATA DAN RODA
KEBERUNTUNGAN DALAM MENINGKATKAN PENGUASAAN
KOSAKATA BAHASA MANDARIN SISWA KELAS X
MAS RAUDHATUL ULUM MERANTI**

Tanggung Jawab Yuridis Material pada:

Peneliti,

MULYATIK

NIM F1131181002

Disetujui Oleh:

Pembimbing Utama



Dr. Lily Thamrin, M.Ed
NIP.198206182009122002

Pembimbing Kedua



Tjen Veronica, S.E., M.TCSOL
NIP.198709072019032009

Penguji Utama



Ina, S.E., M.Ed
NIP. 197712052009122002

Penguji Kedua



Suhardi, S.Kom., M.TCSOL
IDN. 0028078206

Tanggal Lulus: 31 Juli 2023

使用字卡和幸运轮游戏媒体提高 RAUDHATUL ULUM MERANTI

高中一年级学生掌握汉语词汇

分析法律责任:

笔者:

孟玉婷

MULYATIK

学号 F1131181002

已批准,

导师一,



Dr. Lily Hamrin, M.Ed
NIP.198206182009122002

导师二,



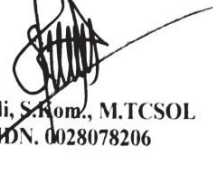
Tjen Veronica, S.E., M.TCSOL
NIP.198709072019032009

评委一,



Ina, S.E., M.Ed
NIP. 197712052009122002

评委二,



Suhardi, S.Kom., M.TCSOL
NIDN. 0028078206

通过日期: 2023 年 7 月 31 日

PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Mulyatik
Nim : F1131181002
Jurusan / Prodi : Pendidikan Bahasa dan Seni / Pendidikan Bahasa Mandarin
Judul Penelitian : Penerapan Media Permainan Kartu Kata Dan Roda Keberuntungan dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Mandarin Siswa Kelas X MAS Raudhatul Ulum Meranti

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar merupakan hasil karya saya sendiri bukan merupakan pengambil alihan tulisan atau hasil pikiran orang lain, kecuali yang secara tertulis diacu dalam naskah ini telah disebutkan dalam daftar pustaka.

Apabila dikemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan skripsi ini hasil jiplakan, saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan tersebut.

Pontianak, 24 Juli 2023



10000
METERA
TEMPEL
DEBC4AMX109114196
ivuliyatik

NIM. F1131181002

前言

首先笔者向上帝表示感谢，因为只有通过上帝的保佑和关爱，笔者才能顺利地完成这篇论文。本文的目的是“使用字卡和幸运轮游戏媒体提高 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级学生掌握汉语词汇”，提交研究项目给予坤甸丹戎布拉大学师范学院语言教育与艺术系汉语教育专业作为本科学位要求的必备程序。

笔者从选题到写论文得到了很多的帮助与支持，所以笔者十分感谢下面的各位领导和老师，父母，COMDEV & OUTREACHING 的奖学金，还有朋友们：

1. 感谢丹戎布拉大学师范学院院长 Dr. H. Ahmad Yani T, M.Pd.
2. 感谢语言教育与艺术系主任 Dr. Patriantoro, M.Hum.
3. 感谢汉语教育专业主任及评委老师一 Ina, S.E., M.Ed 对笔者的论文提出改进论文写作方面的许多意见与指导。
4. 感谢导师一 Dr. Lily Thamrin, M.Ed 百忙之中能为笔者抽出时间修改笔者的论文，而且给笔者提出了意见及论文路，使笔者能够顺利地完成毕业论文。
5. 感谢导师二 Tjen Veronica, S.E., M.TCSOL 一直耐心地给笔者修改论文，提供了指导，方向，意见与动力，使笔者能够顺利地完成毕业论文。
6. 感谢评委老师二 Suhardi, S.Kom., M.TCSOL 的意见与支持，使笔者能够顺利地完成毕业论文。
7. 感谢丹大师范学院汉语教育专业的老师给了很多帮助，使笔者能够顺利地完成毕业论文。
8. 感谢 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中的汉语老师 Nofriansyah Simatupang, S.Hub.Inter
9. 感谢 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级的同学们和 2018 届汉语专业的朋友们的帮助，支持及意见。

10. 感谢笔者亲爱的父母亲，亲戚与朋友的祝愿、鼓励及支持，使笔者能够完成毕业论文。
11. 感谢 COMDEV & OUTREACHING 与 DITJEN BELMAWA KEMRISTEKDIKTI 机构的给予全额奖学金。
12. 感谢哥哥 Muhammad Fathony 在我写这篇论文的时候，一直鼓励我，倾听我的抱怨。

笔者已经尽心尽力完成这篇论文，但仍然有不足之外，所以欢迎读者们提出宝贵的意见。最后笔者再次感谢诸为老师的帮助与支持。

坤甸，2023 年 7 月 24 日

笔者

孟玉婷

Mulyatik

目录

前言.....	i
目录.....	iii
附录表.....	v
表格目录.....	vi
摘要.....	vii
ABSTRAK	viii
第一章 引言	1
1.1 选题相关研究背景.....	1
1.2 研究问题.....	2
1.3 研究目的	2
1.4 研究意义.....	2
1.5 研究术语	3
第二章 理论框架	4
2.1 教学媒体的定义.....	4
2.2 媒体的定义	4
2.3 媒体的功能和益处.....	4
2.4 媒体选用原则	6
2.5 媒体的优点和缺点.....	7
2.6 字卡.....	7
2.7 幸运轮的媒体	9
2.7.1 幸运轮的定义.....	9

2.7.2 使用幸运轮游戏媒体的步骤	9
2.7.3 幸运轮的优点和缺点	10
2.8 游戏	11
2.8.1 游戏的定义	11
2.8.2 游戏的设计原则	12
2.8.3 游戏教学的优点	13
2.9 词汇	13
2.9.1 词汇的定义	13
2.9.2 词类	14
2.9.3 词汇教学法	14
2.9.4 词汇教学法的原则	15
2.10 相关研究综述	15
第三章 研究方法论	17
3.1 研究步骤	17
3.2 研究地点及对象	17
3.3 合作方	17
3.4 数据收集方法及工具	18
3.5 效益指标	19
3.6 研究时间计划	19
第四章 研究结果与论述	20
4.1 课堂实验描述	20
4.2 前测和后测的结果对比	27

4.3 调查问卷的结果.....	31
4.3.1 学生使用字卡和幸运轮游戏媒体学汉语词汇的情况	32
4.3.2 学生使用字卡和幸运轮游戏媒体学汉语词汇的缺点	34
4.3.3 学生使用字卡和幸运轮游戏媒体学汉语词汇的优点	38
第五章 结语	40
参考文献.....	42

附录表

附录一 上课教案	44
附录二 问卷表	52
附录三 前测	56
附录四 后测	58
附录五 前测的答案.....	62
附录六 后测的答案	63
附录七 计算数据的方法.....	64
附录八 使用字卡和幸运轮游戏媒体的教学活动照片	67

表格目录

表格 3.3 幸运轮游戏媒体的调查表	19
表各 4.1 课堂教师时间，地点和课堂活动	20
表各 4.2 前测后测的每个学生总体统计结果对比	28
表格 4.2 前测和后测的结果对比.....	30
表格 4.3.1 使用字卡和幸运轮游戏媒体教学生学汉语词汇的情况.....	33
表格 4.3.1 问卷结果的间隔和评价.....	34
表格 4.3.2 使用字卡和幸运轮游戏媒体教学生学汉语词汇的优点	36
表格 4.3.3 使用字卡和幸运轮游戏媒体教学生学汉语词汇的缺点	38

摘要

本研究的题目是使用字卡和幸运轮游戏媒体提高 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级学生掌握汉语词汇。本文的研究目的是了解使用字卡和幸运轮游戏媒体在 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级学生学汉语词汇教学中的应用；分析 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级学生应用字卡和幸运轮游戏媒体来教学汉语词汇的优点和缺点。

本文使用实验研究，研究员调查了 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级班的 30 名学生，他们选修了汉语课。根据性别可分为 10 名男生与 20 名女生。笔者采用的研究工具是测试法和调查问卷法。本研究的研究结果是使用里克特量表进行分析。

根据研究结果可以看出结论，使用字卡和幸运轮游戏媒体有助于学生的学习记住和掌握汉语词汇。在进行前后测验比较时，学生在汉语词汇方面的掌握能力表现得很好，显示出有较高的水平。学生的平均分提高了 23.83 分。而从前后测的总体统计结果来看，学生在拼音、意义、汉字和词汇方面分别取得了显著的进步：拼音提高了 25.33 分，意义提高了 22.67 分，汉字提高了 33 分，词汇提高了 31.67 分。这反映了教学方法使用字卡和幸运轮游戏媒体对汉语掌握汉语词汇是有效性，建议继续采用这些方法以促进学生的学习汉语词汇。

关键词：字卡 幸运轮游戏媒体 情况 优点 缺点

ABSTRAK

Judul penelitian ini adalah Penerapan Media Permainan Kartu Kata dan Roda Keberuntungan untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Mandarin Siswa Kelas X MAS RAUDHATUL ULUM MERANTI. Tujuan dari penelitian ini adalah memahami penggunaan media permainan kartu kata dan roda keberuntungan sebagai media pengajaran kosakata Bahasa Mandarin pada siswa kelas X MAS RAUDHATUL ULUM MERANTI; menganalisis kelebihan dan kekurangan media permainan kartu kata dan roda keberuntungan sebagai media pengajaran kosakata Bahasa Mandarin pada siswa kelas X MAS RAUDHATUL ULUM MERANTI.

Penelitian ini menggunakan metode penelitian eksperimen, objek penelitiannya adalah siswa kelas X MAS RAUDHATUL ULUM MERANTI yang mengambil kelas Bahasa Mandarin yang berjumlah 30 orang, 10 orang laki-laki dan 20 orang perempuan. Metode pengumpulan data berupa angket respon siswa dan tes tertulis (Pretest dan Posttest). Hasil penelitian dianalisis menggunakan metode skala likert.

Berdasarkan hasil penelitian dapat disimpulkan bahwa penggunaan media permainan kartu kata dan roda keberuntungan dapat membantu siswa mengingat dan menguasai kosakata Bahasa Mandarin. Dilihat dari hasil pretest dan posttest kemampuan siswa dalam menguasai kosakata Bahasa Mandarin semakin meningkat. Nilai rata-rata siswa meningkat sebesar 23.83. Perbandingan hasil keseluruhan pretest dan posttest, menunjukkan nilai siswa mengalami peningkatan yang signifikan dalam pinyin, arti, hanzi dan kosakata, masing-masing: Pinyin meningkat 25.33, arti meningkat 22.67, hanzi meningkat 33, dan kosakata meningkat 31.67. Hal ini menunjukkan bahwa penggunaan media permainan kartu kata dan roda keberuntungan efektif untuk membantu meningkatkan penguasaan kosakata Bahasa Mandarin siswa, dan disarankan supaya media ini terus digunakan untuk memfasilitasi siswa dalam belajar kosakata Bahasa Mandarin.

KATA KUNCI: Kartu kata

Kondisi

Media Permainan Roda Keberuntungan

Kelebihan

Kekurangan

第一章

引言

1.1 选题相关研究背景

汉语是联合国语言之一，也是世界上使用人数最多的语言。汉语是世界上作为第二语言，学习汉语的人也越来越多。学习汉语包括四个重要方面的学习，即：听话了解能力（听力）、口头表达能力（口语）、阅读了解能力（阅读）、书写表达能力（书写）。学生能掌握好这四个技能，就能够以汉语口语及书面语的形式进行交流和互动。除了要掌握这四个重要技能，词汇的掌握也很重要。词汇是语言的建筑材料，是掌握一门语言的重要内容。多数课堂教学往往从词汇开始教，因为词汇教学的效果直接影响着学生汉语整体水平。所以，掌握越来越多的词汇使学生能更容易跟别人交流。因此，需要教学媒体以达到学习的目标。

教学媒体是教师传达信息给学生一个工具。教学媒体的存在对教学和学习有帮助。其中一种能使用的媒体是字卡和幸运轮游戏媒体。使用教学媒体的时候，教师应该使用合适的教学媒体，因为它可以让教师更容易传达和解释材料和制定学习过程中变得更加有效，让学习过程顺利的进行，以达到学生学习的目标。

笔者在 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中实习时发现大部分的学生不太喜欢学习汉语，尤其是词汇。因为学生的汉语水平不一样，有一部分学生能听懂，但是不会说，另外有一部分学生会读，但是听不懂。在 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中，学习汉语是一门选修课，学生可以自由选择自己喜欢的语言科目、例如汉语、英语、或阿拉伯语。他们想或喜欢学习汉语的话，他们就选择学习汉语，反之亦然。然后在教师教学生学汉语词汇使用字卡和幸运轮游戏媒体中，很多学生觉得学习汉语词汇不太难，他们对学汉语感兴趣。

幸运轮游戏媒体是一种可以让学生学习汉语词汇的教学媒体。这个媒体是笔者自己制作的。笔者从网上找出一些和课本里有关的图片作为字卡。

幸运轮子游戏媒体是圆形的、可以旋转、旁边有一个盒子用来拿的字卡。然后学生必须根据他们拿到的字卡来回答问题。这个游戏可以单独或者分组进行。分组进行时，每组由 5-6 人组成。

基于以上所有描述内容，笔者选择“使用字卡和幸运轮游戏媒体提高 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级学生掌握汉语词汇”作为研究题目。希望通过使用这个媒体可以提高学生的掌握汉语词汇、也希望这个媒体能够吸引学生的注意力、培养学习兴趣和成为他们的学习动力。另外希望本研究的研究结果能为坤甸汉语教学提供小小建议。

1.2 研究问题

本文的研究问题是：

1. 使用字卡和幸运轮游戏媒体在 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级学生教学汉语词汇的情况如何？
2. 对于 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级学生使用字卡和幸运轮游戏媒体教学的汉语词汇的优点和缺点是什么？

1.3 研究目的

本文的研究目的是：

1. 了解使用字卡和幸运轮游戏媒体在 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级学生学汉语词汇教学中的应用。
2. 分析 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级学生应用字卡和幸运轮游戏媒体教学汉语词汇的优点和缺点。

1.4 研究意义

本文的研究意义是：

1. 对笔者而言：能够实践所学的知识并能够确定在 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级学生以上字卡和幸运轮游戏媒体作为学习汉语词汇科目的教学媒介的有效性。

2. 对学院而言：能够给予专业学生提供有用的信息，帮助他们学习使用游戏媒体作为学习介质的有效性，并为汉语学生进行后续研究提供参考。
3. 对学校而言：能够提高 RAUDHATUL ULUM MERANTI 高中一年级学生的汉语科目中将字卡和幸运轮游戏媒体作为学习介质使用游戏媒体的有效性。

1.5 研究术语

1. 词汇是语言里所有语词和固定词组的总称。
2. 字卡是一种媒体可以帮助某人记住词汇，是一种包含单词并配有图片的卡片。
3. 幸运轮游戏媒体是一种游戏可以让学生学习汉语词汇的教学媒体。
4. 游戏是一种带上乐趣的教学方法。
5. 媒体是传播和交流信息的各种载体，如电视、广播、报刊等。
6. 掌握是熟悉并能自由运用。
7. 教学媒体是教师传达信息给学生的一个工具。